



هم کلاسی  
[Hamkelasi.ir](http://Hamkelasi.ir)

# باسمہ تعالیٰ

نام درس: عربی زبان قرآن ۱۲ انسانی  
تاریخ آزمون ۱۰/۱۰/۹۷  
مدت آزمون: ۸۰ دقیقه  
تعداد صفحه: ۳



دیبرستان فرزانگان (دوره دوم)

نام و نام خانوادگی: \_\_\_\_\_  
نام کلاس: \_\_\_\_\_  
پایه: \_\_\_\_\_  
نام دبیر: \_\_\_\_\_  
شماره: \_\_\_\_\_

ردیف	سوالات	بارم
	<b>مهارت واژه‌شناسی (۲ نمره)</b>	
1	ترجم الكلمتين اللتين تحتهما خط: الف) يُقدِّمُ لابنه مواعظَ قيمةً ..... ب) يستريحُ على الشاطئ .....	0/5
2	اكتب في الفراغ كلمتين مترادفتين ومتضادتين: (يدرى - العشية - يعلم - الغداة - بين - اليوم) الف) ..... = ..... ≠ ..... ب) ..... = ..... ≠ .....	0/5
3	عَيْنَ الكلمة الغريبة في المعنى: الف) : الرأس ..... القَفْرَةَ ..... الذَّيلَ ..... الحسنة ..... الإِحْسَانُ ..... البَرُ ..... ب) : الْهَجْرُ .....	0/5
4	اكتب مفرد أو جمع الكلمتين: الف) عادي ..... ب) حمير .....	0/5
	<b>مهارت ترجمه به فارسی (۷ نمره)</b>	
5	ترجم الجمل إلى الفارسية: الف) يا بُنَى ! لا تُصْرِّعْ خَدْگَ لِلنَّاسِ وَلَا تَمْشِ فِي الْأَرْضِ مَرَحاً. ب) كانت تلك المفردات ترتبط بعض البضائع التي ما كانت عند العرب كالديجاج. ج) يقدِّرُ العلماءُ أنواع الكائنات الحية في بحار العالم بالمالين. د) وَصَفَتُ كُلَّ مَلِيجٍ كَمَا تُحِبُّ وَتَرَضِي. إِيَّاكَ وَمُصَادَّقَةَ الأَحْمَقِ. ه) لِلسنجاب الطائر غِشاءٌ خاصٌ كالمِظْلة يَفْتَحُه حينَ يَقْفَزُ.	5
6	انتخب الترجمة الصحيحة: الف) من سؤال في صِغِيرٍ، أجابَ فِي كِبِيرٍ: ← هرکس در خردسالی اش بپرسد، در بزرگسالی اش پاسخ می دهد. ب) شَرُّ النَّاسِ مَنْ لَا يَعْتَقِدُ الْأَمَانَةَ: ← چه بد مردمانی هستند آنانکه به امانت اعتقادی ندارند. ه) بدترین مردم کسی است که پاییند به امانت نباشد. ←	0/5

نام و نام خانوادگی دبیر: ..... امضاء و تاریخ: ..... نمره تجدید نظر: .....	نام و نام خانوادگی دبیر: ..... امضاء دبیر: ..... نمره به حروف: ..... نمره به عدد: .....
---	--

# باسمہ تعالیٰ

نام درس: عربی زبان قرآن ۲ انسانی  
 تاریخ آزمون ۱۰/۱۰/۹۷  
 مدت آزمون: ۸۰ دقیقه  
 تعداد صفحه: ۳



دبيرستان فرزانگان (دوره دوم)

نام و نام خانوادگی: .....  
 نام کلاس: .....  
 پایه: .....  
 نام دبیر: .....  
 شماره: .....

1	<p>الف) كَمَلُ الفراغات في الترجمة الفارسية:</p> <p>1- الصَّدِيقُ الصَّدُوقُ مَنْ آثَرَكَ عَلَى نَفْسِهِ: دوست ..... کسی است که تورا بر خودش .....          2- يُعْجِبُنِي جَدًا حارسُ مَرْمَى فَرِيقِ السَّعَادَةِ: از ..... تیم سعادت واقعاً.....</p> <p>ب) عَيْنُ العبارة الفارسية المناسبة للعبارة العربية:</p> <p>عَدَاوَةُ الْعَاقِلِ خَيْرٌ مِّنْ صَدَاقَةِ الْجَاهِلِ: <input checked="" type="checkbox"/> دشمن دانا بلندت می کند / برمینت می زند نادان دوست          آن درختی کاوش داد با یار چفت / از هوا خوش ز سرتاپا شکفت <input checked="" type="checkbox"/></p>	7
0/5		
2	<p>مهارت شناخت و کاربرد قواعد (7/5)</p> <p>ترجم الأفعال و عَيْنُ نوعها:</p> <p>الـ(عَلَّمَنَا): ..... / .....          (أَحَسِنَ): ..... / .....          (لَا تَقْرَبُوا): ..... / .....          (يَغْفِرُ): ..... / .....</p>	8
1	<p>عَيْنُ اسم التفضيل واسم المكان وترجمتها:</p> <p>ذلِكَ مَتَجَرٌ زَمِيلٌ، لَهُ سَرَاوِيلٌ أَفْضَلُ.</p>	9
0/5	<p>عَيْنُ العبارة التي يمكن أن تكون كلمة «خير» اسم التفضيل وترجمتها:</p> <p>الف) حَيَّ عَلَى خَيْرِ الْعَمَلِ <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>ب) إِنْ تَزَرَّعَ خَيْرًا تَحَصُّدْ سُرُورًا <input checked="" type="checkbox"/></p>	10
1/5	<p>ترجم العبارات ثُمَّ عَيْنُ فعل الشرط وجوابه:</p> <p>مَنْ غَضِبَ عَلَيْكَ مِنْ إِخْوَانِكَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ فَاتَّخِذْ لِنَفْسِكَ صَدِيقًا.</p>	11
1	<p>عَيْنُ المحل الإعرابي للكلمات التي تحتها خط:</p> <p>أَحَبُّ عَبَادَ اللَّهِ إِلَيْهِ أَنْفَعَهُمْ لِعَبَادَهِ.</p>	12
0/25	<p>اكتب المطلوب:</p> <p>الف) اكتب الرقم بالحروف: (60) ..... ألف تuman.</p>	13
0/25	<p>ب) عَيْنُ الكلمة الغريبة في النوع: مُتَجَزٌ <input type="checkbox"/> عَالِمٌ <input type="checkbox"/> مُتَكَلِّمٌ <input type="checkbox"/> مُقَرِّبٌ <input type="checkbox"/></p>	
0/75	<p>ج) عَيْنُ اسم الفاعل - اسم المفعول - اسم المبالغة: ذَهَبَ جَمَاعَةٌ مِنَ الْمُسَافِرِينَ إِلَى مَكَانٍ مَقْدَسٍ وَبَيْنَهُمْ رَجُلٌ عَلَّامٌ.</p>	
0/25	<p>د) المصدر مِنْ «تَبَادِلَ»: مُبَادِلَةً <input type="checkbox"/> تَبَادِلٌ <input type="checkbox"/> تَبَادِلَ <input type="checkbox"/></p>	

نمره تجدید نظر:  
 امضاء و تاریخ:

نام و نام خانوادگی دبیر:  
 امضاء دبیر:

نمره به عدد:  
 نمره به حروف:

## باسمہ تعالیٰ

نام درس: عربی زبان قرآن ۱۲ انسانی  
 تاریخ آزمون ۱۰/۱۰/۹۷  
 مدت آزمون: ۸۰ دقیقه  
 تعداد صفحه: ۳



دیبرستان فرزانگان (دوره دوم)

نام و نام خانوادگی :  
 نام کلاس:  
 پایه:  
 نام دبیر:  
 شماره:

### مهارت درگ و فهم (۳ نمره)

1/5	<p>اقرأ النص التالي ثم أجب عن الأسئلة:</p> <p>قد استفاد الشعراء الإيرانيون من اللغة العربية وأنشد بعضهم أبياتاً ممزوجة بالعربية سموها بالملمع؛ لكثير من الشعراء الإيرانيين ملمعاتٌ منهم حافظُ وسعدیُّ والمولوي.</p> <p>(الف) ما هو الملمع؟</p> <p>ب) هل تعلم سعدی الشيرازي اللغة العربية؟</p> <p>ج) استخرج من النص مفعولاً وصفةً</p>	14
1	<p>ضع في الفراغ كلمةً مناسبةً (كلمتان زائدتان)</p> <p>1- عضوٌ يطيرُ به الطائر:.....</p> <p>2- شرفٌ وعظمةٌ وعزَّةُ النفس:.....</p> <p>3- الحياةُ يمشي على:.....</p> <p>4- الكلماتُ الفارسيةُ التي دخلت اللغة العربية:.....</p>	15
0/5	<p>عني الجملة الصحيحة وغير الصحيحة حسب الحقيقة والواقع:</p> <p>* الفخرُ هو الإنسانُ الذي يحبُ الآخرين كثيراً.</p> <p>* للفيروز آبادی معجم مشهور باسم القاموس.</p>	16
	<b>مهارت مکالمه (۰/۵)</b>	
0/5	<p>رتّب الكلمات واكتب سؤالاً وجواباً:</p> <p>«الحكم - لماذا - الهدف - تسلل - ماقيل - بسبب - ؟ - .»</p> <p>سؤال:.....</p> <p>جواب:.....</p> <p>* أرجو لك النجاح*</p>	17

نمره به عدد: نامه تجدید نظر: امضاء و تاریخ:	نام و نام خانوادگی دبیر: امضاء دبیر:	نمره به حروف: نامه تجدید نظر:
---	---	----------------------------------